

CARTA DI KEHO DI MEP Y PDR PONI UN BANDA DOR DI TWEEDE KAMER

PG.3



Hospital su Paranda di HospiBondi alegrando curason di paciente y trahador

Ya pa 10 aña consecutivo cantando cu amor

Hospital su Paranda di HospiBondi alegrando curason di paciente y trahador

UN idea cu a nace 10 aña pasa y awe por mira bek riba un temporada unda yiunan di trahadornan ta bin hunto pa yena e halnan di Hospital Dr. Horacio E. Oduber cu e alegria di musica di fin di aña pa pacientenan den Hospital gosa y baila.

Pero no por keda sin menciona cu e trahadornan tambe ta pasa momentonan dushi conhuntamente cu e muchanan di Paranda di HospiBondi.

Durante e Paranda di HospiBondi ta recauda comestibel y mucho mas cerca e trahadornan di Hospital p'asina traha macutu p'esnan menos fortuna.

E idea a cuminsa 10 aña pasa cu un pesebre bibo p'asina atrae trahadornan di Hospital pa haci entrega di comestibel y mucho mas. Pero esaki no tabata mucho exitoso y a dicidi di yama e muchanan di HospiBondi Camp hunto conhuntamente cu Joan Danies y su cuarta p'asina bay bishita e pacientenan y alabes e trahadornan p'asina alegra e halnan di Hospital y tambe pa busca e comestibel p'esnan menos afortuna.

E idea aki tabata sumamente exitoso y asina cu bendicion di Hunta Directiva, Stella Toppenberg, kende ta un enfermera na Hospital a tuma e timon di Paranda di HospiBondi te dia di awe. Paranda di HospiBondi ta ser dirgi musicalmente pa Joan Danies bou direccion di Benita Faro. Tambe Stella Toppenberg y Nora Eckmeyer ta forma parti di e team.

Fin di december e muchanan ta bay gosa di lunch specialmente traha pa nan na Pizza Hut p'asina prepara p'e Dande.

No por keda sin gradici e mayornan di e participantenan cu ta permiti nan aña tras aña pa bin Hospital y canta pa un y tur.

Un gradicimento ta bay tambe na The Palm Tours cu a contribui cu un bus p'asina e muchanan pasa na canta n'e 4 casnan di SABA pa alegra nan curason. Por ultimo Hunta Directiva kier a gradici Parandi di HospiBondi p'e iniciativa bunita aki y tambe felicita nan cu e bunita trayectorio di 10 aña y ta spera di por conta riba cada un pa sigui yena Dr. Horacio E. Oduber Hospital cu e melodianan di fin di aña pa hopi aña mas.



Evelyn Wever-Croes, pa cumpli cu FATF lo haci cambio di ley, pero

Por ta funesto pa futuro inversionnan na Aruba

Esaki ta causando hopi preocupacion

AWE diahuebs den Parlamento lo trata un ley cu ta trece cambionan importante pa companianan na Aruba. Esaki den cuadro di FATF y e obligacionnan cu Aruba a compromete su mes na nan. E cambionan aki ta bastante grandi, p'esnan cu ta trata cu companianan.

"Mi ta lamenta cu Gobierno no ta dunando informacion al respecto na nos comunidad, y tampoco a consulta cu e gremionan. Di nos parti, nos si a reuni cu diferente organisacion den nos comunidad, pa por scucha nan preocupacionnan.

De facto nos ta haciendo e trabou cu Gobierno mester haci. E ta tuma hopi tempo, pero e ta sumamente fructifero. Ta di lamenta cu demas Parlamentarionan no ta tuma tempo pa haci mescos", segun Evelyn Wever-Croes, kende lo a bolbe di su vakantie for di Orlando, Florida pa algun dia.

E cambionan mas grandi ta relaciona cu e hecho cu e sharesnan mester ta riba nomber, "aandelen aan toonder" no ta wordo acepta mas, y esnan cu tin e shares asina mester cambia nan dentro di 3 aña.

Otro cambio mas ta cu e registro di accionista ("aandeelhoudersregister") mester wordo entrega na Camara di Comercio.

Companianan ta wordo obliga pa ley pa traha nan cuentanan anual dentro di 8 luna y entrega esaki na Camara di Comercio. Esaki ta un punto hopi delicado cu companianan di accountant a trece dilanti, pasobra e obligacion aki den practica ta dificil pa cumpli cune debi cu e cliente hopi biaha no ta suminstra informacion na tempo.

Si e cuentanan anual no wordo entrega na Camara di Comercio, Camara di Comercio por laga sera e compania, segun e lider di MEP.

Tambe tin areglonan specifico pa sa mas informacion di e doño di e compania, pasobra esaki mester ta conoci na tur momento.

Esnan cu lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes a papia cu nan ta expresa nan preocupacion cu e cambionan di FATF ta bayendo mucho liher tras di otro, no ta duna tempo pa mira kico e efecto di un ley ta, ya ta cambia otro. Esey no ta un forma responsabel pa traha. Esaki, combina cu e hecho cu e conocemento di nos leynan na Aruba no ta hopi grandi, ta causa hopi problema.

En todo caso, Gobierno no ta mustrando di tin interes di sigui desaroya e sector financiero na Aruba, pasobra Gobierno no ta envolvi e gremio den tur esaki.

Na tur pais na mundo Gobiernonan ta envolvi e gremio p'asina por tin un aceptacion mas grandi di e leynan, pero na Aruba ta parce cu Gobierno y e fraccion di AVP cu ta sostene Gobierno den Parlamento no tin e interes ey mes.

Gremionan ta di opinion cu no ta mucho bon idea, pa hustamente den e crisis mundial economico cu nos tin, pa Aruba haci su mercado local menos atractivo pa inversionistanan di exterior.

"Nos lo haci Gobierno e preguntanan aki, y nos ta spera cu Gobierno a pensa bon riba e consecuencia di e leynan aki. Pero ta keda un hecho cu Gobierno no ta transparante, pasobra e no ta envolvi e gremionan", segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes. E ley lo wordo trata den Parlamento awe diahuebs, pa 9 or mainta.



Rene Herdé:

Funcionamento di Parlamento no por drecha sin cu tur Parlamentario cambia nan comportacion

Pa cuminsa cu atende reunionnan di Parlamento!!



E partidonan MEP, PDR y Booshi Wever, a cambia di un dia pa otro, nan preocupacion cu autonomia di Aruba lo ta na peliger, pa mal funcionamento di Parlamento. E.o. pasobra reunionnan importante cu nan pidi pe no lo ta wordo yama.

Hasta cu reunionnan cu e fraccion di AVP yama si ta wordo yama liher. Den e reaccion di Presidente di Parlamento drs. Paul Croes y den otro reaccionnan di fraccion di AVP, e ponencianan aki a wordo contradeci y di nobo, atrobe, un silencio den seno di oposicion! Pasobra nan sa cu no ta berdad loke nan ta bisa! Pero e problema di funcionamento di Parlamento ta keda un tema importante cu mester wordo atendi!

E participacion di e miembronan di oposicion, specialmente di e partido MEP, e siman aki ta demostra pakico. Na palabra lider di fraccion drs. Rene Herde.

AUSENCIA

Un di e criticanan di oposicion di siman pasa tabata cu e Presidente di Parlamento lo ta yama mucho poco reunion y cu e ta floho.

Anteriormente nos a tende critica di e mesun seno di MEP cu e Presidente ta yama mucho hopi reunion y cu esey ta haci cu e miembronan di MEP lo no ta hayando suficiente tempo pa prepara nan mes.

No solamente nan ta contradeci nan mes atrobe, pero e realidad ta tambe cu e participacion of e presencia di miembronan di oposicion na reunionnan ta laga masha hopi di desea, segun drs. Rene Herde.

E siman aki por a wak atrobe un cantidad di potret cu stoelnan di oposicion (MEP) bashi. Anto net den e reunion cu mester a trata e funcionamento di Parlamento cu awor a bira nan tema di critica y e reunion importante pa atende cu e Ley di Enseñansa Obligatorio, e miembronan di MEP, cu excepcion di sra. Xiomara Maduro, tabata ausente!!!. Atrobe!!!

Ningun di e otro 4 miembronan di MEP no a ni bin reunion!

Awor a resulta cu e lider di oposicion sra. Evelyna Wever Croes a bay afo pa motibonan personal. Algo cu por ta necesario pa cualkier persona. Pero lo tabata corecto p'e bisa cu e mester a atende asuntonan personal den exterior y no bisa cu e tabata malo di salud.

E constante comportacion di "bisa algo otro cu berdad" ta malo pa cualkier Parlamentario cu ta wordo paga dor di pueblo pa atende asuntonan di pueblo! Pueblo mester por confia den loke e Parlamentario ta bisa. Ora constantemente e berdad ta traha lugar pa cosnan cu no ta berdad, e ta atacha e imagen di e politico, di politica y di Parlamento.

E ausencia continuo di miembronan di oposicion na reunionan publico, na reunionnan di comision central, na reunionnan di comisionnan, ta afecta seriamente e funcionamento di Parlamento y ta causa un ineficiencia grandi. Pueblo ta wak solamente e reunionan publico. Pesey e intencion di Presidente di Parlamento drs. Paul Croes pa trece Parlamento mas serca di pueblo cu mas informacion, reunionnan riba television y otro actividadnan, ta duna pueblo e oportunidad pa wak funcionamento di Parlamento di serca.

Pueblo mes lo por wak cuanto reunion e Presidente di Parlamento ta yama y cuanto e ta tolera di e miembronan di oposicion, specialmente esnan di MEP y Booshi Wever. Kisas ora pueblo su bista ta mas henter Parlamento, esaki por forsa miembronan di Parlamento di oposicion, cu no ta tuma nan trabou na serio, pa drecha nan comportacion.

Pasobra funcionamento di Parlamento no por drecha sin cu tur Parlamentario cambia nan comportacion y cuminsa participa na tur reunion y trece nan critica y idea-, plan- y contribucion caminda e mester wordo atendi: Aki den Parlamento mes, drs. Rene Herde a conclui su comentario.

Carta di keho di MEP y PDR poni un banda dor di Tweede Kamer

DEN HAAG/ORANJESTAD – E Comision di Tweede Kamer di Relacionnan di Reino no ta bay trata contenido di e carta cu partidonan di oposicion di Aruba, MEP y PDR den cua nan a keha na grandi di Gabinete Mike Eman. Esaki a keda dicidi diamars na Hulanda.

"Nos no mester duna e carta aki mas balor dor di pone riba agenda pa wordo trata", asina Bas Jan van Bochove di CDA a bisa.

Cu aprobracion di e voceronan di e otro fraccionnan e comision a dicidi durante e reunion di diamars pa trata e carta cu tabata riba e lista di 'Ingekomen Stukken' como un informacion, loke na Den Haag ta nifica nada otro cu 'pone un banda'.

E carta aki a wordo entrega dor di miembronan di oposicion di Aruba, Parlamentarionan Ady Thijssen (MEP) y Andin Bikker (PDR) cu a biaha specialmente p'e ocasion aki pa Hulanda.

Den nomber tambe di miembro independiente di Parlamento, Booshi Wever, nan a protesta contra e protocol di cooperacion cu ex Minister di Asuntonan Interior y Relacionnan di Reino Piet Hein Donner y Prome Minister Mike Eman a firma dia 27 di october ultimo.

Oposicion ta haya e protocol aki un violacion di autonomia di Aruba.

Miembronan di Tweede Kamer tin un opinion completamente diferente riba e asunto aki. Nan ta mira hustamente un Aruba masha sigur di su mes den e protocol di cooperacion aki cu riba su propio forsa y basa riba igualdad kier explora unda y con e paisnan por fortifica otro. Politica na Den Haag tin un admiracion grandi pa maneho di Gabinete Mike Eman cu - cifranan ta demostra esaki – riba tur tereno ta fructifero.

Manera ta conoci durante e Donferencia di Reino, Gobierno di Corsou a para tras e vision di Prome Minister Eman. Un vision pa intensifica e cooperacion den Reino.



RED a manda

Carta habri na Parlamentarionan tocante e concepto di Ley di Pensioen General



PARTIDO RED a bay dos eleccion cu e punto di su programa electoral pa introduci un Pensioen General pa tur trahador di Aruba. RED a consulta e tempo ey un di e mihor expertonan cu Aruba tin, esta sr. Herbert Diaz, actual docente na Universidad di Aruba.

Den un comunicado anterior RED a mustra riba e hecho cu nan tin duda riba e forma con Gobierno actual kier implementa e ley aki.

RED ta para tras di un pensioen general, pero nan tin duda riba e implementacion. P.e., a cambia ley na 2005 pa APFA por inclui tambe trahadornan di sector priva.

E idea original, cu RED ta sigui sostene, tabata cu APFA lo a maneha e fondo di Pensioen General, y e ganashi lo a keda pa Pais Aruba. Gabinete Mike Eman cu ta sirbi na prome lugar interes di sector priva, kier hinca e fondo aki den man di seguronan priva pa nan haci ganashi cu placa di e sudor di e trahador.

Den e dianan aki lo discuti den Parlamento e Ley di Pensioen General (LPG) y directiva di RED tin e siguiente preguntanan p'e Parlamentario y Ministernan:

1. Cua ta e estudio di expertonan cu sr. Mike Eman a menciona den varios ocacion riba cual Gobierno ta pensa di basa su decision pa introduci e LPG? Kendenan t'e experto y/o instancia califica riba e tereno di pensioen cu a haci tal estudio? Pakico ainda e estudio aki no a ser presenta na Parlamento?

2. Sin duda cu gran cantidad di e capital acumula lo bay pa otro paisnan, pasobra nos banconan mes tin placa di mas y no sa kico pa haci cune. Den cua pais(nan) y consecuentemente den ki valuta tin pensa pa inverti e placa di pueblo aki? E punto anterior ta importante pa sa, ya cu por spera mas crisis financiero internacional den nos futuro cercano.

3. A ser anuncia cu Banco Central di Aruba (CBA) lo hiba control riba e seguro nobo aki. Por splica e ora ey di ki forma CBA lo controla e sumanan cu lo bay exterior? Y un biaha mas, con grandi e sumanan aki lo bay ta den e añanan nos dilanti?

4. En bista di e peliger señala di crisisnan financiero: Gobierno lo por splica di ki manera e placa di e pensioen nobo aki a bay ta garantisa p'e trahador di Aruba? Acaso no t'asina cu lo trata di un pensioen di e tipo „Defined contribution" caminda tur riesgo ta pa cuenta di e asegurado?

5. Unabez cu t'e trahador ta bay core cu e riesgonan di un mercado financiero priva; cu ki base legal y moral Gobierno di Aruba ta pensa di obliga e pueblo pa tuma e riesgonan aki?

6. Gobierno a tuma cuenta cu na aña 2005, ILO cu tin expertonan internacional sumamente califica riba e tereno di pensioen, a calcula cu ,riba un pensioen adicional na razon di un prima di 6%, lo por genera den curso di 20 aña un capital aproxima di Afl. 5 miyar (mas cu GDP di 2008)? Y cu den mas o menos 35 aña lo nos por papia di un capital di Afl. 11 miyar (11.000.000.000)?

7. Lo por splica tambe kico e efecto di "inflacion nacional of interno" lo ta na momento cu aumenta e WIG (= suma total di tur belasting y prima riba salario) cu un 6% adicional?

8. Por splica Parlamento y pueblo kico lo nifica saca e sumanan gigantesco antes menciona for di nos economia? Tambe, con esaki lo por afecta e balor di nos florin den relacion cu e dolar na momento cu e demanda pa dolar subi drasticamente dor di e sumanan cu lo bay pa exterior?

9. Pa loke t'e parti di e capital cu lo inverti na Aruba mes: Kico t'e expectativa di e rendimento of yield di e inversionnan aki? A tene suficiente cuenta cu APFA y SVb tambe ta inverti den e mesun mercado local? Tin suficiente espacio pa tur, of nan lo bay competi asina fuerte cu otro di manera cu e rendimento pa tur lo baha?

10. Gobierno por splica kico t'e expectativa di beneficio den un suma pa luna cu e trahadornan lo por spera di cobra ora cu nan bay cu pensioen? Por fabor indica e suma antes menciona pa diferente nivel di sueldo y tempo di contribucion! Muy specialmente cuanto e pensioen pa luna lo por ta pa e grupo di hende cu un sueldo bou di Afl. 2750 pa luna, y esnan riba 50 Aña?

11. Gobierno ta consciente di e hecho cu actuarialmente por ser demostra cu ningun persona bou di un sueldo di Afl. 2750,= pa luna y/of riba 50 aña lo por inverti den un seguro priva cu financieramente lo resulta na su fabor, pa motibo cu semper e lo hinca mas placa den e pensioen cu nunca e lo por spera di haña bek?

12. Un biaha mas, cu ki base legal y moral Gobierno ta pensa di obliga sigur 75% di e pueblo trahador pa inverti den un seguro priva cu financieramente no ta sigur cu nan lo benificia di dje realmente?

13. Gobierno a considera un version mas social di un pensioen adicional dor di hasi posibel pa ehecuta esaki via SVb y/of APFA, p'asina elimina of disminui maximalmente e efecto anterior? Si no a tuma e opcion aki na cuenta, ki argumento valido tin p'esaki?

14. Recientemente Gobierno a realisa algun ahuste den nos AOV pa sigura su funcionamento a largo plazo. Por mustra Parlamento/pueblo cu un calculo actuarial di ki manera e decisionnan aki lo garantisa e existencia di e Pensioen General di Behez (AOV) den nos futuro? Of, lo mester realisa mas ahuste parametrico den tal seguro di pensioen? Con esaki lo interferi cu e pensioen nobo mirando cu ta di e saco di e mesun trahador tur placa cu lo bay hinca den e dos pensioen mester bin?

15. Te na ki punto e areglo haci den AOV ta bay permiti, segun ley ta prescibri, indexeer e pensioen aki den futuro? Cu otro palabra, Gobierno su decision ta garantisa tambe e forsa di compra actual di e pensioen di AOV den futuro? Por mustra pueblo esaki cu un estudio actuarial formal?

16. Si Gobierno no por garantisa un indexering anual di AOV conforme inflacion, por mustra e pensionadonan actual con nan mester spera di para bira mas pober cada aña dor di cu nan poder di compra lo bay atras cada dia mas? Por haci e proyeccionnan aki a base di diferente scenario cu nos por spera pa nos inflacion den futuro.

Nota: no indexeer AOV anualmente conforme inflacion ta identico na baha e pensioen aki tur aña!

17. Tumando na cuenta e scenarionan menciona den e punto anterior, mas loke por spera di e beneficionan di e Pensioen Adicional nobo: Gobierno por indica di ki manera e trahador lo ta bay ta beneficia of perhudica den futuro cu e ley di Pensioen General nobo?

18. Si Gobierno no ta compronde e relacion entre AOV y un Pensioen adicional: Gobierno ta realisa cu 60% di Aruba su poblacion ta cobrando un Pensioen General di Behez (AOV) a base di solidaridad. Esaki kier men cu si reemplaza AOV, parcial- of totalmente cu un seguro priva, locual lo sosode si no indexeer e AOV cabalmente conforme inflacion, 60% di nos poblacion lo no ta den posicion di spaar un pensioen cu ta igual n'esun di AOV cu nan tin awor. Cu otro palabra: Finalmente nan lo bay atras den nan pensioen total!

19. Gobierno por duna un indicacion di e beneficio cu e companianan di seguro priva ta bay realisa cu e introduccion di e Ley di Pensioen General, y con esaki ta compara cu e pensioen pa luna cu e trahador por spera di bay cobra? Muy specialmente esun cu un sueldo bou Afl. 2750 pa luna y esun riba 50 aña?

20. Pa finalisa, Gobierno ta realisa cu tin un Raport di SVb di maart 2005 cu ta hiba e titulo: „Aandachtspunten voor een gedegen invoering van een aanvullende pensioenregeling op Aruba"? Tal documento te ainda ta vigente y ta trata hopi di e preguntanan haci. Por lo tanto, di ki manera Gobierno a atende cu e esencia di e raport? Y si no, kico tabata e motibo – salvo ignorancia?

Segun Fraccion di AVP

Despues di a gaña Presidente di Parlamento

FRACCION di AVP a ricibi notificacion cu ayera den oranan di madruga, manera ladron den anochi, Evelyn Wever Croes Lider di MEP a bolbe for di su vakantie, como cu AVP a pone presion y atencion riba su ausencia. Pa 3 reunion publico e no a presenta den Parlamento y pa colmo gaña nos Presidente cu e tabata malo. A resulta cu e tabata na Orlando disfrutando di su vakantie trempan. Despues cu Parlamentarionan di AVP a haci pregunta riba su ausencia y gare atrobe ta gaña, e la bolbe di cabes bek pa Aruba. Algun dia pasa Evelyn Wever a sali bisa cu Parlamento no ta funciona, y a tilda Presidente di no yama reunion, awo a resulta cu e mes ni su coleganan Briesen, Thijsen y Kelly ta presenta ora presidente yama reunion. Tres reunion, tres ley importante atrobe Evelin no tey.

Y fraccion di AVP ta puntra, dicon mester gaña presidente di parlamento cu e ta malo, siendo cu e ta cu vakantie? Esaki ta demostra manera Watty Vos (q.e.p.d) a yega di bisa, “make your words as sweet as possible, in case you’ll have to swallow them”. Na papiamento lo bo bisa, “si bo scupi den laira, mira bon con e ta cay bek den bo cara”.



STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP DONDERDAG 22 DECEMBER 2011 OM 01.00 UUR N.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

ENIG AGENDAPUNT:

Ontwerp-landsverordening tot wijziging van de Landsverordening voorzieningen Politieke ambtsdragers (AB 2010 no. 90) (ZJ 2011 - 2012 - 723).

De Griffier,
drs. J.A. Bastien - Sherman

Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

Un comision extraordinario di Parlamento lo atende e asunto di Seguridad na trabou

DIABIERNA siman pasa e Comision Extraordinario di Seguridad na trabou a yama su prome reunion pa introduci su miembronan y pa stipula e maneho di trabou pa e proximo lunanan.Parlamento a wordo representa door di e Presidente di e comision sr. Donny Rasmijn y sra. Lorna C. Jansen-Varlack. E siguiente expertonan sr. Albert Angela (Valero), Glen Rock (WEB), Gayle Arendsz (CBS), Michiel Ewijk (Caribean Safety Standards) y como toehoorder tawata presente sr. Paul Arends(Valero). Miembronan di oposicion a briya cu nan ausencia na e prome reunion cu tawata sumamente importante y cu tawata toca e seguridad di e trahadornan na pia di trabou. E meta di e comision ta pa na final bin cu prescripcionnan basico pa e companianan di trabou pa cu e aspecto di seguridad. E necesidad pa cu e prescripcionnan basico pa e seguridad di e trahadornan ta hopi importante pasobra casi diariamente tin accidente na pia di trabou. Falta di material adecua pa traha of negligensia di parti di e trahador pa haci uzo di e material di proteccion por tin consecuensianan serio pa e trahador y hasta por tin consecuensianan fatal. Na varios ocasion a resulta cu e companianan no ta asumi nan responsabilidad y e trahador ta keda bandona y cu gastonan astronomico. Den pasado tawatin trahador cu a keda invalido y no tawata tin solucion pa su situacion pa falta di seguro of pa e motibo cu su papelnan di permiso no tawata na ordo. Lo percura den futuro pa busca mas informacion pa cu e cantidad di accidente cu ta tuma lugar y e motibonan pa analisa e situacion y bin cu prescripcionnan pa e companianan cu lo por yuda preveni e cantidad di accidentenan cu ta tuma lugar na pia di trabou.



MEP na Clarisca Velasquez

Xiomara Ruiz Maduro a laga AVP keda chikito!!

PARLAMENTARIO Clarisca Velasquez a core saca un articulo cu un potret cu el a saca cu supuestamente MEP no tey den Parlamento. El a warda Xiomara Ruiz Maduro sali for di Parlamento p'e core saca un potret.

Ta pasobra Xiomara Ruiz-Maduro a dal nan tur masha duro mes, ora cu Xiomara si a sali na defensa di SIMAR, docentenan y directivanan di skol, segun un comunicado di MEP.

E actitud aki di Clarisca ta masha infantil!

E Parlamentario aki berdad no tin nada otro di haci cu core saca potret den Parlamento? Anto con Paul Croes ta permiti e muchahada aki pasa den sala di Parlamento?

Clarisca Velasquez mester corda bon di unda e ta bin y kico e mes a haci. Pasobra no t'e so ta saca potret! Tabatin un incidente na Balashi caminda cu un pareha a wordo atrapa den pleno acto bochornoso, te cu e casa a skop porta di oficina kibra! Esey ta cos ta di saca potret!

Clarisca Velasquez ta kere cu e ta haci su mes bon dor di publica articulonan asina?

Wel, ta net contrario, un Parlamentario mente bashi, cu nunca tin nada drechi di bisa, otro cu e ta un polis profesional, anto saca potret. Den Parlamento mes su contribucion ta nul coma nul, pero e ta core scirbi boshi articulo den corant si, segun MEP..

Xiomara Ruiz-Maduro a representa MEP na forma sublime, el a hinca tur Parlamentario di AVP den su saco, y pesey no a keda e Parlamentarionan di awa dushi di AVP nada otro cu scirbi co'i loco den corant. Pero hendenan a cuminsa fada di e politica baho di Clarisca Velasquez, keda keto den reunion, no preocupa pa enseñansa ni pa nos muchanan, pero core scirbi co'i kens den corant, segun MEP.



Peticion pa aprobacion di un plan di parcelacion na Tanki Leendert conforme art. 33 di e Ordenanza di desaroyo teritorial (LRO). E concepto di e plan di parcelacion ta poni pa inspeccion publico na **DIP, Sabana Blanco 68,** durante un luna desde 21 di december 2011 durante oranan di trabao. Interesadonan por entrega te cu un luna despues di e termino aki nan punto di bista por escrito tocante e concepto di e plan di parcelacion serca Ministro di Integracion, Infrastructura y Medio Ambiente pa medio di Director DIP.

Mervin Wyatt-Ras:
E ley di enseñanza obligatorio ta salvaguardia derecho di mucha y pa su implementacion mester tene cuenta cu actornan importante



E ley di enseñanza obligatorio a keda aproba unanimamente den Parlamento. Dicho ley ta reglamenta cu muchanan y hobennan di edad di 4 pa 18 aña por haya acceso y por keda manteni den enseñanza, cumpliendo di e forma aki cu tratadonan internacional. Introduccion di e ley a tuma basta aña en bista cu mester a tene cuenta cu diferente aspecto di su introduccion. Na 2006-2007 ora a bolbe pone ariba agenda a pidi “aanhouding “ of pa warda cu e ley pa gobierno por traha un plan, e Nationaal Onderwijsplan”. Parlamentarionan e tempo ey a haci diferente bishita pa haya info encuanto consecuencianan.

Awe na 2011 aunke cu no ta cumpli cu diferente rekisitonan, expresa dor di entre otro SIMAR, diferente maestronan y entidadnan escolar, e parlamentario despues di a tuma nota di un plan di implementacion di e ley den fase, a presenta un mocion.

E mocion firma hunto cu su colega ta basa ariba e preocupacionnan den pueblo tanto di SIMAR expresa den un carta na Parlamento ricibi durante e reunion, maestronan y docentenan di scolnan, directivanan di scolnan, mayornan y profesionalnan cu ta traha cu of rond di enseñanza.

Den e mocion ta urgi gobierno pa envolvi tur actor, specialmente directivanan den e comision Implementatieplicht. Alabes pa regularmente keda evalua cu tur actor importante, manera mayornan, maestronan y profesionalnan y informa Parlamento di esaki.

Wyatt-Ras ta di opinion cu pasa e ley ta un stap pa cumpli cu exigencianan internacional. Ehecute den bienestar di calidad di enseñanza na nos muchanan ta un reto grandi. Aki sigur mester traha hunto cu tur actor paso ora ta trata muchanan cu problema entre otro di conducta y emocional e reto lo ta hopi grandi.

Di acuerdo cu Drs. Marisol Lopez-Tromp, Parlamentario Independiente

Implementacion di leerplicht tin su retonan



DURANTE e reunion publico na Parlamento riba e ley di Enseñanza Obligatorio, a resalta e preocupacion cu tin y preguntanan si e ley aki su implementacion por wordo carga door di nos scolnan, klasnan, maestronan, alumnonan y mayornan.

Pa mi como ex-minister di enseñanza y actual miembro di Parlamento independiente e pregunta crucial no ta si Parlamento lo por a pasa e ley aki, sino e pregunta si Gobierno por garantisa nos cu e implementacion dje ley di leerplicht lo ta uno exitoso.

Algun aña pasa durante gobernacion anterior, como minister di enseñanza e tempo ey mi a pidi e diferente directivanan di scol pa duna nan puntonan di bista, riba kico segun nan ta e condicionnan cu Gobierno mester percura pe, prome cu por implementa e ley grandi aki. E condicionnan aki a keda publica den un relato na 2008 cu ta un nota pa Implementacion di enseñanza obligatorio, den cual a sugeri pa introduci e ley aki den fasenan di implementacion y pa percura pa suficiente material na scolnan, suficiente maestronan, un bon structura di cuido, specialistanan di conducta y placa pa por ehecuta diferente fase di e ley etc.

Awe ainda e mesun preocupacionnan ta valido y pesey e reto no tabata solamente pa pase ley den Parlamento, pero e reto ta pa Gobierno percura awo pa envolve tur e directivanan di scol y tur actor importante den e proceso di implementacion, dunando participacion y oido pa haci e ley exitoso y poniendo e mucha central. Tambe Gobierno mester keda duna cuenta regularmente dje proceso aki na Parlamento, ya cu e implementacion lo no bay di golpi sino den diferente fase.

Parlamento unanimamente a aproba e ley, cumpliendo asina cu tratadonan cu Aruba ta forma parti di dje, cu ta pone e derechonan di nos muchanan na prome luga.

Parlamento di Aruba ta aproba Ley di Leerplicht

Minister Arthur Dowers ta cla pa cuminsa cu implementacion di Ley di Enseñansa Obligatorio



DIAMARS poco minuut prome cu 7or di anochi, Parlamento di Aruba unanimante a duna nan apoyo na e Ley di Enseñansa Obligatorio, Leerplicht. E ley aki tin mas di 10 aña cu el a wordo skirbi y despues di varios modificacion por fin dia 9 di december 2011 el a wordo trata den Parlamento di Aruba, sigui pa e continuacion di e reunion y aprobacion di e ley ariba dia 20 di december.

Minister di Husticia y Enseñansa, mr. drs. Arthur Dowers a splica cu e ley ta wordo introduci den fase. Sr. Dowers a keda hopi satisfecho cu awo porfin e proceso por cuminsa y e ley por wordo implementa. E bureau pa coordina y controla e ley den practica, como tambe brinda sosten na esnan envolvi, lo wordo estableci hunto cu e departamento di inspeccion di enseñansa.

Ministerio di Asuntonan Social ta un partner importante den implementacion di e ley y lo traha hunto cu e diferente departamentonan pa brinda apoyo extra na mayornan y nan yiunan.

Basicamente e ley ta dicta cu na Aruba tur hoben di 4 pa 17 aña mester bay scol. E ley ta duna espacio pa diferente excepcion, entre otro ora un hoben cu menos di 17 aña caba scol secundario of educacion profesional cu exito, pues a ricibi su diploma, e no tin cu sigui bay scol. Asina mes, aunke ley no ta obliga e hoben pa ta na scol mas, Sr. Dowers a splica, cu lo motiva e hobennan aki pa sigui studia.

E mandatario tambe a splica cu ya ta papiando ariba diferente programa alternativo cu por ofrece e hoben cu a caba scol secundario of educacion profesional, manera EPB, pa e sigui enrikece su conocemento y traha ariba un carera solido. El a menciona cu ta pensando tambe ariba diferente programa cu por combina teoria cu practica of trabao, entre otro.

Minister Dowers a remarca cu e ley tambe ta provee espacio pa por ehempel hobennan cu un incapacidad fisico of deficiencia intelectual haya un "vrijstelling", pero na mes momento ta pensando ariba posibilidadnan cu no lo ta obligatorio, pero pa e hobennan cu ta desea esaki por disfruta di curso of programanan ariba nan nivel of pa nan capacidad.

Introduccion di Leerplicht y su maneho ta encera hopi diferente faceta, manera conscientisacion di mayornan, reglanan pa e scolnan, introduccion y entrenamento di inspectornan, coordinacion cu diferente ministerio y apoyo pa scolnan y maestronan. Awor cu e ley ta aproba y leerplicht tin su base legal, for di prome di januari 2012 lo cuminsa pone e diferente procesonan den funcionamento pa realisa e contenido di e ley den practica.

MEP na Marlon Sneek

Un ladron nunca ta perde su mal mañanan

```
Nr: 195010935-1    Titel: WINKELDIEFSTAL        Begin: 15/12/1995 Status: A
(persoon)                                                 Nr:     3135
eslachtsnaam> SNEEK                                         (SNEEA72)
oornamen     : ALFRED MARLON                          AM
eboortedatum: 31/10/1972          Geboortejaar : 1972
eboorteland  : A   ARUBA          Nationaliteit: NL  NEDERLANDSE
eslacht      : M                  Geboren te   :
tcd/Plaats >              DAKOTA
raat         : SHIMARUKUSTRAAT         6
meente       : LAND ARUBA            Land        : AUA ARUBA
tum wijz.    : 13/05/2004            Verificatie : A 26/07/2002
                          OVERIGE GEGEVENS
l. prive     >                    Zaak         :
reektaal     : PAP PAPIAMENTO     Burg. staat  :
roep         : STUDENT (I.P.A.)   Overleden    :
ers/Voogd    : M
ico          :                                             >View
<ZOOM> voor mogelijke waarden.
```

POR a tuma nota di un articulo cu Marlon Sneek a core skirbi atacando lider di MEP na un forma baho.

Ta cada biaha cu Marlon Sneek no tin argumento pa argumenta un ley, e mester core tira lodo riba ken cu ta, pa e no mustra su bobedad.

Tawata durante tratamento di ley di leerplicht cu Marlon Sneek, en bes di enfoca riba e seriedad di e ley aki, a haya ta bon pa ataca hendenan cu no ta den sala.

Nan a warda Xiomara Ruiz-Maduro sali for di sala pa core gaña haci cu MEP no tey.

Na prome luga MEP ta informa Marlon Sneek y su gang cu MEP no mester tey den sala, y MEP lo no tey den sala di parlamento henter ora tampoco pasobra ta un perdemento di tempo. MEP ta den pueblo, ta scucha y yuda unda cu por, pesey pueblo ta paga nan!

MEP a presenta un mocion bon prepara y bon motiva, y AVP a core bari for di mesa. Anto pakico boso kier nos den sala anto? Tanto bal nos tey of lag'i tey.

Berdad ta si cu ta danki na MEP e gremio di enseñansa a haya un bos, pasobra ta MEP so a vocifera e preocupacionnan di SIMAR y directivanan di scol-nan. AVP y AVP plus tawata cla pa bulldozer e ley di leerplicht sin scucha esnan cu mester traha cune. E implementacion di e ley di leerplicht lo bira un desaster si e parlamentarionan aki di AVP en bes di controla nan gobierno, sigui scoge pa sconde nan cabes bou di tera, y sake solamente pa tira lodo riba MEP.

Marlon Sneek ta un ladron, y e ta keda mustra cu una bes ladron, nunca e ta perde su mal mañanan. Miho Marlon Sneek busca cos drechi di haci, pasobra cada bes cu e lastra su curpa na suela asina, e ta keda recorda tur hende con ladron e ta. Aki ta e prueba di e ladron Marlon Sneek.

Di acuerdo cu fraccion di MEP

Mocion di MEP pa evita cu Ley di Enseñanza Obligatorio bira un desastre grandi

E ley di leerplicht ta un ley noble, cu tur pais na mundo mester por lucha pa un dia haya. Aki na Aruba e ley tin mas di 10 aña caba cu el'a wordo entrega na Parlamento. Lamentablemente a tarda te awor pa por pasa e ley.

Pero ki mishi e ley aki ta practicamente cla pa mas di 10 aña, pero ainda nos no por a traha un plan di implementacion drechi? Ki mishi cu awor nos kier core bulldoze e ley aki, sin cu nos a pone placa disponibel pa ehecuta e ley? Ki mishi un Gobierno kier core pasa e ley, sin sikiera un dia papia cu e representante di docente, SIMAR, directivanan di skol, comision di mayornan? Esaki no ta un forma responsabel di traha, di acuerdo cu MEP den un comunicado.

E motibo pakico Minister mr. drs. Arthur Dowers no kier a envolvi ningun hende ta obvio, ta pasobra e no ta realmente interesa.

Pasobra e representante di docente, SIMAR, directivanan di skol, comision di mayor tin un preocupacion grandi: Con ta bay introdusi esaki, y con esaki lo afecta e calidad y enseñansa actual, cu e lo afecta e bida di e muchanan cu aworaki caba ta bay skol, con e lo afecta e bida di e docentenan? Y ta hustamente esaki Minister Dowers no kier a scucha.

MOCION DI MEP

Teniendo cuenta cu e preocupacionan aki, MEP a entrega un mocion unda a urgi Minister di Enseñansa y Husticia pa hinca mas tempo den e implementacion di e ley aki y laga e obligacion aki drenta na vigor cuminsando for di aña escolar 2013-2014 enbes di esun di 2012-2013.

Esaki por duna suficiente tempo pa yega na solucion pa algun di e preocupacionan treci dilanti.

Tambe a pidi e mandatario pa duna Parlamento informacion den un forma structural riba e progreso di e implementacion di e ley den e lunanan di juni 2012, november 2012 y juni 2013.

Ademas a pidi e mandatario pa duna e directivanan di e diferente skolnan e oportunidad pa forma parti di e comision di implementacion di e ley aki p'asina sigura cu e ley por wordo implementa na un manera responsabel na beneficio di e alumnonan.

Pero lamentablememte e mocion aki no a conta cu sosten di mayoria den Parlamento. Ta di lamenta cu fraccion di AVP ta prefera di hunga wega enbes di atende cu asunto serio asina, segun MEP.

MEP a wordo representa pa Parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro, kende a trece e puntonan di bista di e fraccion den un forma cla y raspa padilanti. No ta pornada MEP no a pasa e ley, tanten cu e plan di implementacion y e medionan financiero tabata poni disponibel.

AVP no a traha tampoco riba e preparacion ni implementacion. Ta na ultimo momento a core entrega un documento cu cualkier mucha di zesde klas por a skirbi.

SIMAR a expresa su preocupacion pa cu e plan di implementacion aki. En todo caso ta bisto cu e Minister actual no ta interesa den conseho di expertonan riba e tereno.

MEP lo sigi vigila e situacion di serca, pa evita cu di berdad e ley di leerplicht bira un desastre grandi.

Accidente frontal entre brommer y auto



DIAMARS atardi a drenta informe di un accidente frontal entre un auto y un brommer na Seroe Biento, a dirigi polis como ambulance na e sitio. Na yegada di e patruya ya caba ambulance tabata na e sitio. Locual por a compronde cu e impacto frontal tabata fuerte y ambulance a atende e victima y a transporte pa hospital.



Parlamentario Clarisca Velasquez

Presion di fraccion di AVP a pone Evelyn Wever Croes bin Aruba na careda

DESPUES cu Sra. Evelin Wever Croes tabata ausente na dos reunion publico y a sinti e cayente a core manda un mensahe telefonico pa e presidente di parlamento cu e no tabata presente na e reunion publico paso e ta sufri kebrante di salud a bin sali na cla cu e Sra. aki a gaña y cu e ta na Orlando Florida cu famia di vacacion. Net e persona aki cu ta acusa tur hende di no ta haci nan trabao den parlamento mes tabata ausente ora di tratamento di leynan importante pa nos enseñansa cu ta e ley di "Leerplicht". Anto e mas tristo ta cu e Sra. aki a wordo gara ta gaña un biaha mas pa di tanto bes. E presion di fraccion di AVP a pone e Sra. aki subi avion for di Orlando y a yega ayera marduga pa 2or Aruba manera djaca el a wordo gara den marduga. Na careda e Sra. aki cu no por cu presion a interumpi su vacacion y a bin Aruba bek.

Y pa pueblo sa parlamento no ta den reces ni den vacacion so saca bo propio conclusion kennan tin nos pueblo na pecho y ken no. Pa MEP y Sra. Evelin Wever Croes enseñansa no ta importante paso nan a briya cu nan ausencia ayera den parlamento na ora di tratamento di ley di enseñansa



obligatorio caminda nos ta cumpli cu tratado di derecho di nos muchanan! Un persona asina cu no por cu presion no por ta un lider di un partido. Esaki ta di tantisimo bes cu nos ta gara e Sra. ki Evelin Wever Croes ta gaña y hende asina no mester ta den politica paso ta tuma e ta tuma hende haci y hende nan asina cu ta gaña ta duna mal imagen na politica.

En coneccion cu dianan di fiesta benidero

AWE Mainta

Ta participa cu dia 26 di December, di dos dia di Pasco

No tin AWEMainta

Relaciona cu e decision aki, tur esnan cu kier publica un propaganda, anuncio di fayecimento, comunicado, esaki mester ta entrega no mas tarda cu 3 or di atardi dia 23 di December.

Tur cos despues di e ora menciona, lo ta pa publicacion den edicion siguiente cu lo ta dia 27 di December 2011.

Alabes nos tur di AWEMainta ta desea pueblo henter, un Bon Pasco y cu Bendicion di e Todopoderoso baha riba caba hogar na Aruba.

Gerencia

Parlamentario mr. Xiomara Ruiz-Maduro (Fraccion MEP):

E introduccion di e Ley di Enseñansa obligatorio ta importante, pero su implementacion responsabel ta vital



DIAMARS ultimo Parlamento di Aruba a trata e Ley di Enseñansa Obligatorio den un reunion publico na unda na final di e reunion e Ley a wordo aproba unanimamente. Asina e parlamentarionan di tur fraccion a demostra cu nan ta mira e importancia pa e Ley aki bira un realidad na Aruba pa asina nos Pais tambe por cumpli cu tratadonan internacional na bienestar di nos muchanan. E introduccion di Ley aki ta importante berdad, pero su implementacion responsabel na beneficio di e alumno y maestro, ta vital.

Durante e reunion nos a trece dilanti cu ta di suma importancia pa e Ley aki wordo implementa na un manera responsabel na unda ta tene debido consideracion cu e preocupacionnan cu diferente stakeholdernan a trece dilanti. Den esaki mester menciona e cu tanto SIMAR y SKOA a trece dilanti nan preocupacion pa locual ta concerni e necesidad pa mas docente, mas infrastructura adecuado y tambe suficiente material pa por haci e implementacion di e Ley di Enseñansa Obligatorio na un manera responsabel.

Teniendo cuenta cu e preocupacionnan aki, nos a entrega un mocion na unda a urgi nos Minister di Enseñansa y Husticia pa hinca mas tempo den e implementacion di e Ley aki y laga e obligacion aki drenta na vigor cuminsando for di aña escolar 2013-2014 en bes di esun di 2012-2013 pa asina tin suficiente tempo pa yega na solucionnan pa algun di e preocupacionnan treci dilanti. Tambe a pidi e mandatario pa duna Parlamento informacion den un forma structural riba e progreso di e implementacion di e Ley den e lunanan di juni 2012, november 2012 y juni 2013. Ademas a pidi e mandatario pa duna e directivanan di e diferente scolnan e oportunidad pa forma parti di e comision di implementacion di e Ley aki pa asina asegura cu e Ley por wordo implementa na un manera responsabel na beneficio di e alumnonan. Pero lamentablemente e mocion aki no a conta cu e sosten di e mayoria den Parlamento.

Ta di spera si cu nos Minister di Enseñansa lo sa di tene debido consideracion cu e preocupacionnan treci dilanti y cu e lo haci su maximo esfuerso pa logra implementa e ley aki na un manera responsabel. Pasobra e introduccion di e Ley di Enseñansa Obligatorio ta importante, pero su implementacion na un manera responsabel ta di vital importancia pa su ehecucion na bienestar di e alumnonan y e maestronan di nos Pais.

Parlamentario Sra. Lorna C. Jansen-Varlack

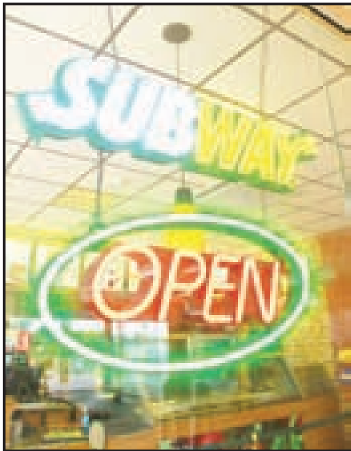
Ley di Enseñansa Obligatorio a wordo aproba den Parlamento di Aruba

E topico di Enseñansa Obligatorio tawata punto di discusion pa mas cu 50 aña caba y awe dia 20 di December 2011 e Ley di Enseñansa Obligatorio a wordo aproba. A cuminsa traha e Ley na aña 2001 y porfin na aña 2011 el a wordo aproba den Parlamento, 10 aña despues. E Ley di Enseñansa Obligatorio su meta ta pa obliga e mayornan pa manda nan yiu(nan) scol. Mayoria di nos mayornan ta consciente di e importancia di enseñansa pa nan yiu(nan) y ta cumpli pa cu e parti di enseñansa pa nan yiu. E Ley aki ta toca un grupo chikito di mucha cu ainda ta na cas pa cualkier motibo of otro. Den e tratado di mucha tin skirbi cu cada mucha tin derecho riba enseñansa y e Ley aki lo reenforsa e derecho aki. Banda di e introduccion y e implementacion di e Ley aki mayornan tin mas responsabilidad pa cu nan yiunan. E responsabilidad pa cu e formacion personal, e educacion di norma y balor, cuido optimal etc. Si e educacion na cas wordo haci conscientemente y consecuentemente e mayor por tin e siguransa pa 99% cu e yiu aki lo no ta un problema na scol y e riesgo cu e por cay den e categoria di muchanan cu problema di comportacion lo ta minimal. Tur hende ta di acuerdo cu educacion di mucha ta cuminsa na cas. Malcomportacion y falta di norma y balor ta un problema masha grandi den nos enseñansa. E problemanan aki tin su consecuencianan pa e calidad di enseñansa y e funcionamento di e maestronan. E preocupacion aki no mag di wordo neglisha. Mester sigui traha riba un structura di cuido pa e mucha y e maestro. Otro condicionnan cu ta hopi importante pa cu e calidad di Enseñansa tambe mester haya su debido atencion p.e. e infrastructura di scol, grandura di e klasnan, material, edificionan etc. Banda di tur e preocupacionnan aki aprobacion di e Ley tawata necesario pa Minister Dowers por sigui traha y ehecuta e plan di implementacion. Ta di aplaudi cu e Ley aki a wordo aproba cu lo brinda cada mucha e oportunidad pa haya enseñansa y lo evita cu ningun mucha lo keda atras den futuro.



Despues di varios luna di trabou intensivo

Subway Alhambra ta habri su portanan den bachi nobo





AWE Subway Alhambra a habri su portanan bek, despues di varios luna di renobacion y trabou intensivo. Gerencia completo a percura pa semper trata di minimalisa e periodo di remodelacion, pa asina no stroba e fiel clientenan. Esaki sigur ta un noticia fantastico pa tur su clientenan local, como tambe e turistanan cu ta encanta pa frecuenta y disfruta di un dushi sandwich saludabel y fresco traha den e restaurant mes. Awor por mira bek cu gran satisfaccion riba un excelente trabou haci, door cu esaki ta e establecimento mas nobo di Subway na Aruba.

Subway Alhambra ta un establecimento completamente nobo, cu ta forma parti di un mall nobo y hopi atractivo. E ta diseña den un concepto moderno y tin tur e ultimo modelonan di ekipo. Su diseño interior ta fantastico y ta di tal forma cu ta brinda e clientenan un miho servicio. Pues un establecimento cu ta ofrece tur su clientenan tremendo comfort, tanto den e parti paden como pafo. Un luga hopi espacioso y agradabel pa sinta y comparti y accesibel pa un y tur, hasta pa esunnan sinta den rolstoel. Luga di parkeer ta amplio. Sin duda un Subway bon situa, entre e hotelnan mas bishita na Aruba y comercio.

Alabes ta informa tur nan clientenan, cu ya nan ta cla pa ofrece y prepara e delicioso 'partyplatters' pa tur hende cu ta desea esaki, specialmente pa esunnan den bisindario di e establecimento. Pues awo cu e gran apertura di Subway Alhambra e staff y famia "Eat Fresh" ta cla pa ricibi tur hende cu nan menu varia, saludabel y fresco tur dia, henter dia.

STATEN VAN ARUBA

OPENBARE VERGADERING OP DONDERDAG 22 DECEMBER 2011 OM 09.00 UUR V.M. IN DE VERGADERZAAL VAN DE STATEN VAN ARUBA

TE BEHANDELEN ONDERWERP

ENIG AGENDAPUNT:

Ontwerp-landsverordening houdende wijziging van het Wetboek van Koophandel van Aruba (AB 1990 no GT 50), de Landsverordening vennootschap met beperkte aansprakelijkheid (AB 2008 no. 62) en de Handelsregisterverordening (AB 1990 no. GT 15) (tussentijdse verhoging transparantie en integriteit kapitaalvennootschappen) (ZJ 2011-2012-717).

De Griffier,
drs. J.A. Bastien - Sherman

DTI cera pa motibo di mantencion

DIENST Technische Inspecties (D.T.I.) ta informa su clientenan y e comunidad en general cu e servicio lo ta cera di 3 pa 6 di januari 2012. Desde dia 3 di januari 2012 por yama pa haya un cita pa keur vehiculo cuminsando dia 9 di januari 2012.

Motibo di esaki ta pa haci entre otro trabaonan di mantencion na ekiponan di keur auto, pone e marcacionnan pa siguridad di e clientenan den e localidad, repasa e proceduranan y pone tur trabao "up- to- date". Tur e trabao y preparacion ta necesario pa durante 2012 personal di DTI por sigui brinda un bon servicio. E maneho di D.T.I. ta pidi disculpa pa e inconveniencia cu ciere temporario aki lo por causa y ta haci uzo di e oportunidad pa desea e comunidad un bon Pasco y un prospero aña 2012.



McDonald's ta presenta un donacion di AWG 10,907 na Ronald McDonald House Charities

MCDONALD'S recientemente a anuncia e exito di McHappy Day entregando Ronald, McDonald's House Charities Foundation un donacion di AWG 10,907. Durante di McHappy Day e diferente restaurantnan di McDonald's a haya bishita di figuranan publico cu a yuda motiva nos comunidad pa coopera cu e bon causa. Tur persona cu tabata desea pa coopera por a haci esaki atraves di compra di sea un Big Mac of e man di papel na balor di un florin. "Nos kier a gradici tur esnan cu a yuda y coopera cu McHappy Day 2011" esaki di acuerdo cu Marisol Vega, Director di Comunicacion di Arcos Dorados Division Caribe. E contribucion aki lo ta significante pa RMHC Caribe. Programanan di RMHC y e Ronald Room ta enfoca riba necesidadnan critico di muchanan, atencion ta keda ofrece dor di staf, boluntarionan y donantenan cu ta keda fiel na herencia di RMHC responsabel pa operacionnan y transparencia di e fundacion. E donacion di e aña aki ta contribui cu e programa di e fundacion y e siguiente pasonan pa e Ronald Room.

Participacion di ATIA n'e 15 congreso tocante haci negoshi den un Reino nobo

RECIENTEMENTE Director di ATIA, sra. Joyce Bartels-Daal a participa na un congreso na Den Haag, Hulanda organiza pa Inter Expo tocante "Haci negoshi den un Reino nobo".

Hunto cu sra. Lucia White di Aruba Free Zone y tambe representante di Camara di Comercio y Ministerio di Economia a representa Aruba durante e congreso. Tur partner den Reino menos Corsou tabata representa unda cada partner a haya e oportunidad di presenta na pais y e posibildadnan cu tin pa haci negoshi den Reino.

Di parti di ATIA y FreeZone, sra. White a duna un presentacion cu a toca diferente topico cu e tema "The Green Gateway". Sra. Lucia White a para keto un rato n'e hecho cu Aruba ta celebra 25 aña di Status Aparte y cu e experiencia aki ta haci cu Aruba awe ta wordo considera un ehempel p'e otro partnernan.

Tambe sra. White a papia riba e posibildadnan pa Aruba funciona como hub y e posibilidadnan cu esaki lo trece pa comercio na Aruba.

A duna un splicacion tambe con ATIA, Camara di Comercio y otro partnernan por yuda esnan interesa pa haci negoshi cu y na Aruba.

E presentacion y mas informacion tocante e congreso ta disponibel pa tur miembro di ATIA riba e website di ATIA, www.atiaruba.org

Air Tran a habri un gateway nobo pa Aruba







Tabata diasabra ultimo, tabatin e ceremonia corespondiente ora cu e compania di aviacion, AirTran a habri un gateway nobo pa Aruba. E gateway nobo aki, ta for di Baltimore, Merca, for di unda Aruba no tin buelo ainda. Ta AirTran cu a mira e posibilidad aki pa duna Aruba e servicio aki, cu ta cu buelonan tur diasabra y tur diadomingo cu buelonan directo.

AirTran ta bulando caba pa Aruba, for di Orlando, Florida, cu sigur ta buelonan exitoso. Na Aeropuerto pa recibi e prome buelo aki di Air Tran for di Baltimore, tabata e.o. Director General di AAA N.V., Peter Steinmetsz, kende tabata compaña pa James Hepple, Director Ehecutivo di AHATA, sra. Ronella Tjin-Asjoe-Croes y otro invitadonan.

Domino's Pizza ta reconoce Store Manager pa su tremendo trabou

ROLEX Challenge ta un Incentive Program di Domino's Pizza International den cual DPII ta regala e Store Manager di un Tienda di DP un Holoshi Rolex, ora cu e tienda yega of surpasa e target di venta stipula pa DPII pa cuatro siman consecutivo.

Ademas e tienda mester cumpli cu e requisito importante, cual ta un promedio di minimo 3 strea pa su Operations Evaluations Reviews (OERs), pa por bin na remarca pa e incentivo.

Rolex Challenge conoce 5 nivel y cada vez cu un tienda logra un nivel e challenge ta wordo hisa cu un suma adicional mas pa siman.
Mientrastanto Sr. Samuel Ureta, actualmente Store Manager di DP Palmbeach a bira e experto den Rolex Challenge. Durante zomer vakantie di 2010 Samuel a logra Rolex Challenge nivel 1 na DP Tanki Leendert. Despues di algun luna Samuel a tuma e responsabilidad di maneho na DP Palmbeach y durante zomer vakantie di 2011 ta logra Rolex Challenge Nivel 1 y Nivel 2 den un periodo di 9 siman.

Gerencia di Domino's Pizza pa medio di Franchise Consultant Giovanni C.V. Bermudez a haci entrega personalmente di e certificado pa e tienda y entrega di e Holoshi Rolex na Sr. Samuel Ureta.

Ademas mester informa cu e siman cu a pasa tanto DP Savaneta y DP Tanki Leendert a logra Rolex Challenge 1 y 2 respectivamente. Gerencia kier a felicita tanto Sra. Sarah Dinzey y Sra. Consuelo Guerra cu nan logro y yama nan welcome den club Elite di esnan cu a logra e Rolex Challenge.



Domino's Pizza ta hiba e campaña di American Airlines na e siguiente nivel

DURANTE un conferencia di prensa teni siman pasa Domino's Pizza ta anuncia un campaña cu ta complementa e campaña di American Airlines cu e oportunidad pa gana un trip pa Miami pa 2 persona. Cu cada compra di un combo # 4 (A of B) bo ta ricibi un Tote Bag di Coca-Cola y Domino's Pizza completamente gratis. E Tote Bag ta ideal pa ora di haci compras cual obviamente lo yuda contribui na nos medio ambiente. Door cu e Combo # 4 tin 2 Large Pizza den dje e cliente ta ricibi 2 sticker pa participa na e campaña di Domino's Pizza y American Airlines cu e oportunidad di gana un trip pa 2 persona pa Miami.
E Combo # 4 ta ideal pa un grupo di maximo 8 persona. Den e temporada aki caminda famia completo ta preparando pa dianan di fiesta, of gruponan di Carnaval ta trahando ariba nan Kostuum, Carosa of Body Piece, e Combo # 4 ta e pakete ideal. Fuera cu e ta sali mas economico e ta wordo complementa pa dos incentivo.Cu e stickernan menciona bo ta yena bo Spaar-Kaart . Ora cu e ta full yen bo ta yena bo nomber, adres, telefon y sin lubida bo number di AA* (* solamente si ta aplicabel) y deposita e ticket na un di e tiendanan di Domino's Pizza. Cu bo participacion na e campaña bo tin oportunidad pa gana como 1er premio 2 ticket pa Miami, e 2do premio ta 25,000 AA Advantage miles y e di 3er premio ta 10,000 AA Advantage miles.
Tambe no lubida nos campaña riba Facebook, di cual na momento cu bo "like" e Facebook Page di Domino's Pizza durante e campaña, bo ta participa pa gana tur siman 1 Large 2-Topping thin Crust Pizza.
Asina ta pa luna di december Domino's Pizza ta sigui cu su tremendo campaña y pa e pueblo di Aruba. E team dinamico di Domino's Pizza ta spera bo yamada sea ta pa take out of pa entrega te na bo porta di bo cas e pizza di mas dushi cu bo topping preferi.
Pa area di Palm Beach 586-0333, pa area di Tanki Leendert 582-0333 of area di Savaneta 584-0444. Persona di Contacto: Giovanni Bermudez, 583-0333, gcvbermudez@setarnet.aw Deyanira Janssen, 583-4520, deyanira@idaruba.com.

Aruba Bank a bolbe score cu nos comunidad y e scolnan secundario

‘Good4theneighborhood ta continua’ tabata otro exito un biaha mas











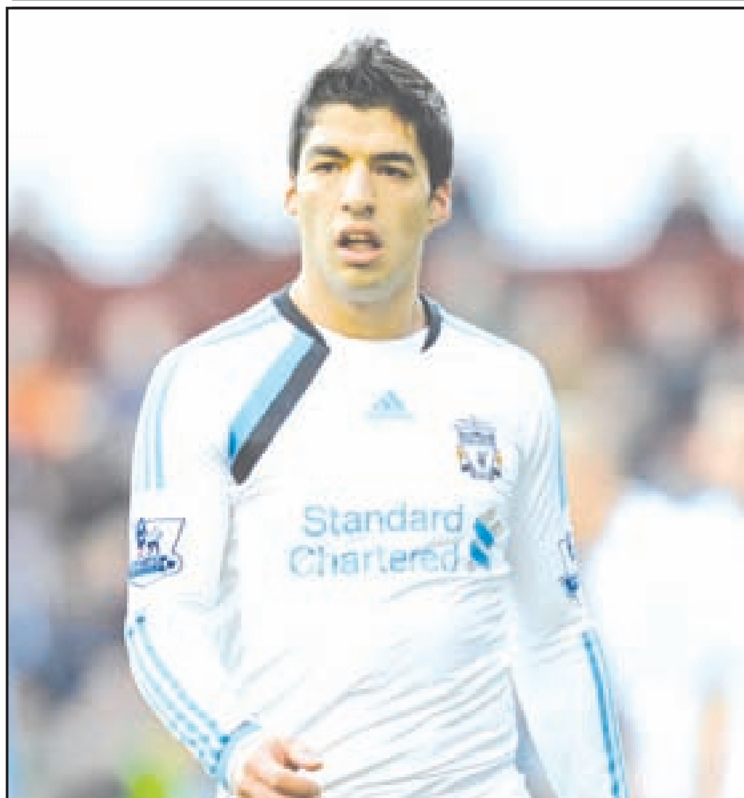


DIABIERNA ultimo durante un ceremonia na Aruba Bank Camacuri, a clausura e proyecto Good4TheNeighborhood Ta Continua, hunto cu e shete scolnan secundario di Aruba. Durante e clausura tur presente por a admira un tiki di e proyecto di cada scol y mester remarca cu e trabounan tabata uno hopi bunita. E scolnan cu a participa e biaha aki tabata: Filomena College MAVO, Abraham de Veer School, EPB Pariba, EPB Hato, Colegio Arubano Oranjestad, La Salle Colege y Maria College y cada un a percura pa haci un evento unico dedica na nan grupo meta. E biaha aki no tabatin un competencia y a duna tur scol un regalo na final di nan proyecto.

Nelleke Cardenas, coordinadora di proyecto Good4TheNeighborhood Ta Continua a expresa: “Ainda ta bibo den nos memoria con exitoso Good4TheNeighborhood tabata aña pasa y con hunto nos a clausura nos evento den Cas di Cultura, unda cu cada scol a haci nan presentacion, den un forma di celebracion hunto cu nos comunidad.” E aña aki Aruba Bank a demostra cu nan tin un compromiso cu nos comunidad y cu Good4TheNeighborhood Ta Continua.

Good4TheNeighboorhood ta un proyecto cu a inicia cu e meta principal pa desaroya diferente habilidad di nos hobennan. E studiantenan a traha den un team, nan a siña traha cu un planning y un parti hopi importante tabata, e parti di maneha un presupuesto. A base di nan proyecto di aña pasa, e aña aki e studiantenan mester a traha riba e parti di mantencion di e proyectonan cu nan a realisa aña pasa y tambe mester a organisa un evento p’asina envolve nos comunidad.

Deporte



Luis Suarez suspendi pa 8 wega

FA a dicidi suspende pa ocho wega e delantero di Uruguay di Liverpool, Luis Suarez, a wordo haya culpabel pa realisa un insulto racista riba e defensor frances di Manchester United, Patrice Evra. Ademas, mester paga un multa di 47.900 euro. Liverpool ta sigui cu su defensa di e hungador den un comunicado den cual ta bisa cu ta hopi sorprendi y decepciona pa e fayo. "Nos ta kere firmemente, despues di repasa e hechonan di e caso, cu Luis Suarez no a comete ningun acto racista", e team a bisa. "Ta mustra cu FA ta decidido pa acusa Luis Suarez, ainda prome cu a entrevista esaki na comienso di november", a agrega den e comunicado. "Nos no a tende nada den e audiencia cu a cambia nos posicion cu Luis Suarez ta inocente di e acusacion nan den su contra y lo duna Luis tur e apoyo cu mester pa limpia su nomber".
Liverpool a recorda cu e propio Evra a bisa FA den un declaracion scirbi: "Mi no ta kere cu Luis Suarez ta racista" y cu e panel a expresa un vision similar den e audiencia. "Ta mustra nos increibel cu Luis ta haya culpabel pa dicho di Patrice Evra y nada mas, ora niun hende mas den e veld, incluyendo e compañero di Evra den Manchester United y tur e arbitronan a scucha e conversacion entre e dos hungador".
Liverpool a remarca cu Suarez tin diverso antepasado di otro rasa, incluyendo un welo color scur. "Ta mustra increibel cu un hungador di un herencia asina por ta acusa y declara culpabel di e manera aki", el a bisa. "Nos no conoce Suarez den e manera cu el a wordo presenta".

Kris Humphries ta bolbe bek New Jersey Nets



NEW Jersey Nets a yega na un acuerdo pa un temporada y cerca di ocho miyon dollar cu Kris Humphries, segun un fuente a bisa. Humphries mester a firma prome cu e training di diaranson anochi na New York contra Knicks, segun e fuente. Asumiendo cu e pase di examen fisico, Humphries por a hunga ayera nochi mes, segun e mesun fuente. Humphries tabata tin un average respetabel di double-double cu Nets e ultimo temporada, y a caba di cinco den NBA den rebound, bahando 10.4 pa wega. E hungador di 26 aña a bira famoso despues di casa cu e celebridad Kim Kardashian, pero e pareha a divorcia despues di 72 dia. Humphries tabata trahando na Minnesota e ultimo dia nan.

David Beckham ta mas cerca di PSG

E ingles David Beckham lo ta hungador di PSG desde january proximo, segun prensa frances, cu a bisa cu e contract ya ta cla. Tanto L'Equipe como Le Parisien a bisa cu aunke Beckham di 36 aña no ta mustra nada y cu e anuncio probablemente ta anuncia t'e final di aña, PSG a celebra ya algun reunion pa organisa su yegada, cu lo ta uno grandi. Le Parisien a bisa cu e contract lo firma den un par di dia pa un periodo di 18 luna y lo tin un salario fiho di 800.000 euro mensual y e entrada pa su imagen cu por yega t'e 17 miyon di euro. Ademas, e propietarionan di Qatar cu a cumpra e team di e capital frances seis luna pasa a propone un lugar di embahador na final di su carrera futbolista. E corant popular a indica cu e hungador por ta den e ciudad e siman aki pa finalisa e detaye di e acuerdo y tambe pa cuminsa prepara e bida nobo di su famia, pa cual e club a stablece un opcion riba dos posibel cas di luho. Su muher, Victoria Beckham, a bishita ademas un cas den e exclusiva avenida Montaigne cual finalidad lo ta dedica na su actividad di estilista. Su estreno cu PSG mester produci na Qatar, unga e hungadornan di Paris lo train pa hunga 4 di january un wega amistoso na Dubai contra AC Milan. E preparacion pa e yegada di Beckham ta inclui e organisacion di un evento grandi na Paris.



Lionel Messi:

"E tabata un aña hopi bon"



E delantero di Barcelona, Lionel MEssi a yega su pais procedente di Spaña y a bisa cu e balans di su aña tabata hopi bon, despues di gana Mundial di Club contra Santos na Japon. Ademas a contento cu e Olimpia di Oro y a bisa cu ta un orguyo. "Mi ta hopi orguyoso cu mi pais ta reconoce mi cu e premio asina importante aki. Nunca mi a logra esaki na mi pais, y mi ta felis pa esey", Messi a bisa. E delantero di Barcelona a yega e pais prome cu 10'or di mainta y despues a realisa e tramite migratorio, y topa cu tanto periodista y camarografo cu tabata bringa pa tin un lugar preferencial wardando su declaracion. Ademas di a corona un gran aña cu Barcelona despues di sali campeon di Mundial di Club na golea Santos cu score di 4-0, e hungador a ricibi pa prome biaha e premio Olimpia de Oro como mihor deportista argentino di 2011. "Mi ta hopi contento pa tur loke mi a biba, pa tabata e mihor di mundo atrobe, y awo mi kier disfruta di mi vakantie, cu mi famia y di Argentina", Messi a conta.

Barcelona no ta confirma acuerdo cu Neymar



E directiva di Barcelona no kier a confirma e existencia di un supuesto contacto cu Santos pa contrata Neymar. Segun e corant deportivo di Barcelona, Mundo Deportivo y Sport, e club di Barcelona a paga 10 miyon di euro den concepto di adelanto pa contrata e delantero Neymar, cu tin contract t'e cu 2014. E mesun informacion ta señala cu den e contract ta penalisa cu 20 miyon di euro den caso cu no dicidi bende e hungador na Barcelona, y cu e opcion ta expire prome cu 2014. Tambe ta sigura cu e club catalan por incorpora e hungador na final di e Weganan Olimpico di London. En cuanto e renobacion di Pep Guardiola, cual contract ta vence na final di temporada, Freixa a recorda cu e prolongacion di e contract di Guardiola a wordo resolvi anteriormente cu resultado positivo.

Vicente Del Bosque no kier menciona ken lo pone na lugar di Villa



VICENTE del Bosque no kier hasi pura pa eligi un reemplasa pa David Villa den e seleccion di Spaña, apesar cu e delantero di Barcelona porta no ta recupera na tempo pa hunga e Eurocup 2012. E tecnico di Barcelona, Pep Guardiola a bishita e hungador diamars, unda tabata opera dialuna pa e fractura na su scheenbeen. E maximo goleador den historia di e seleccion lo ta inactivo entre cuatro y cinco luna, pa cual ta den duda su presencia den Euro cu lo tuma lugar e 8 di juni pa 1 di juli na Polonia y Ucrania. Roberto Soldado (Valencia) y Alvaro Negrado (Sevilla) ta e principal candidato pa e seleccion si e hungador no recupera na ora, mientras cu algun incluso ta pidi e regreso di Raul Gonzalez (Schalke). "Tur cu ta hungando den Liga Spaña y esnan cu ta hungando afo, ta hasiendo hopi bon y tambe tin posibilidad", Del Bosque a bisa.

John Terry ta den problema cu husticia

FISCAL britanico a anuncia diaranson cu lo presenta un caso contra e capitan di Chelsea y di Inglaterra, John Terry, pa hasi un insulto racista contra e hungador di QPR, Anton Ferdinand den un wega na october ultimo. Den un comunicado, e fiscal general, Alison Saunders, a confirma esaki cu tin contra Terry. E hungador di 31 aña, cu ta nenga e cargonan, mester para dilanti corte na London e siguiente 1 di february. Den un comunicado, e defensa di Chelsea a insisti cu nunca a hasi comentario racista contra un persona, na momento di bisa cu tin amigo di tur tipo di rasa. "Mi lo lucha pa prueba cumi ta inocente. Mi a participa den campaña contra racismo y mi ta kere cu no ta na su lugar pa hasi esey", Terry a bisa. E capitan di e seleccion nacional di Inglaterra a declara decepciona cu e decision tuma pa Fiscal, pero a confia cu lo duna nan e oportunidad pa limpia su nomber mas liher posibel. E supuesto insulto racista a pasa durante un wega di Liga ingles, hunga entre Chelsea y Queens Park Rangers den e stadion Loftus Road. Segun e fiscal a bisa, ta existi suficiente prueba pa por condena Terry na un proceso hudicial.



AAA ta felicita Sr. Keith "Jamaica" Edwards



RIBA 15 di december 2011, AAA N.V a presenta Sr. Keith Edwards, miho conoci na aeropuerto como "Jamaica", cu un muestra di felicitacion y aprecio bon mereci pa su reconocimento ricibi di Shoco Award durante e evento di Shoco Awards 2011 siman pasa. Sr. Edwards ta un bon ehempel di amabilidad na e cliente na su miho forma pa nos pasaheronan ora nan yega Aruba. Semper cu bon beis, tanto den bon dia y den mal dia, y semper dispuesto pa asisti un y tur na nan yegada. AAA N.V ta orguyoso di por conta cu un persona reconoci como miembro di e comunidad di aeropuerto. Pabien un biaha mas na Sr. Edwards y sigui cu e bon trabou!

Michel van Leeuwen ta celebra su 5 aña di servicio

DIA 4 di december ultimo, Michel van Leeuwen a recorda cu 5 aña pasa el a drenta servicio di Red Sail Sports. Michel su función ta di Sales & Marketing Manager y den cual función e sa di desplega su abilidadnan den e ramo di benta y mercadeo na satisfacción di tur su clientenan. Ta na su lugar cu Red Sail Sports ta hopi contento y agradeci cu su persona ta forma parti di nan equipo y cu ta contribui n'e éxito di e compañía. Gerencia ta gradici'e pa su dedicacion durante e ultimo añanan y ta spera cu e lo cumpli hopi aña mas cu Red Sail Sports.

Den compañía di Erlinda Leysner, H.R. Manager, Peter de Hoop, Managing Director, y demás coleganan, sr. De Hoop a haci entrega di un plakat y tambe e envelope cu un bunita regaldo.

Michel na nomber di tur demás coleganan di Red Sail Sports, hopi pabien cu bo 5 aña y nos ta spera cu lo tin hopi mas di celebra.



Johanna Rosario de Oleo ta cumpli 10 aña cu Red Sail Sports

TA cu sumo placer Red Sail Sports a comparti cu tur colega cu diasabra 17 di December ultimo, sra. Johanna Rosario de Oleo a conmemora su di 10 aña di servicio trahando na Red Sail Sports. Johanna ta ocupando e posición di Retail Associate p'e ultimo 10 añanan y den su trayectoria a elabora den cada un di e 8 tiendanan di Red Sail Sports. Johanna a demostra di ta un persona cu bo por conta riba su ayudo y tambe di ta un persona honesto y dispuesto pa ofrece e mihor servicio na tur persona cu drenta un di e tiendanan di RSS. RSS ta gradici Johanna pa su dedicacion durante e ultimo añanan y ta spera cu e lo cumpli hopi aña mas cu nan. Durante un get-together na Pincho's y den compañía di Tep v/d Heuvel, Retail Manager; Director General, Peter de Hoop y Erlinda Leysner, H.R. Manager, a haci entrega di un plakat y tambe e envelope cu un bunita regalo.







"Laga tur locual ta sperami ta bunita,
Laga cu tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual cu ta rondonami ta bunita,
Laga tur locual cu mi ta laga atras keda bunita,
y laga esakinan termina den tur bunitesa."

Cu inmenso tristesa na nos curason nos ta anuncia fayecimento tragico di nos yiu y mama stima:

Roshenne Joanne Gomes da Silva

* 1 December 1990 † 18 December 2011

Na nomber di:
Su mama : Sharlene Hassell y fiancé Ferris Vlaun
Tata : Roberto Gomes da Silva
Su unico yiu stima: Jurienne

Su compañero di bida:Joshua Geerman

Wela : Romana (Chucho Hassell)
Welonan : Jaime y Fatima Gomes da Silva

Tantanan : Ona Dañe y famia
Glenda Marin y famia
Rita Werth y famia na USA
Elizabeth Gomes da Silva y famia
Omonan : Dennis Hassell y famia
† Lionel Hassell y famia
Juni Hassell y famia
Glenn Hassell y famia
Alex Hassell
Nelio Gomes da Silva
Ernesto Gomes da Silva y famia
Suegra: Josephina y famia

Primo y prima(nan)
Madrina : Elizabeth Gomes da Silva
Padrino : Ramsis Dubero
Mihor amiganan: Estaphanie Henriquez, Jacentha y famia, Naduishka Schaïrer y famia, Maria Christiaan, Josette Everon y famia y tur su amiganan di Colegio San Antonio y Colegio Arubano. Su banda prefer Roots and Ryttim.

Tur su Docentenan: Mr. Vito Carlo, Meneer Martinez y fiancé, Meneer Ching.

Coleganan di trabow cu e ta proud di nan di Aruba Bank, KPA, Wit Gele Kruis, Protec y Gen-Air.

Tur su conocirnan, bisiñanan Tanta Suzy y famia.

Comer y Compernan, Yuinan di Ferris Vlaun.

Demas famia: Hassell, Gomes da Silva, Geerman, Vlaun, Dañe, Marin, Angela, Delaney, Koolman, Werth, Webb, Henriquez, Schaïrer, Maduro, Loopstok, Bislip.

Ta invita pa e acto di entiero cual lo tuma lugar Diahuebs 22 di December 2011 pa 4'or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Sta. Cruz, for di 2'or e restonan mortal di nos "Roshenne" stima lo ta reposa den misa y despues saliendo pa Santana Catolico na Sta. Cruz.

Famia su deseo ta pa bin bistir na colornan alegre.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas.

Departamento di C.A.U. y S.C.S. di Aruba Bank ta dedica e poesia aki na nan colega , amiga hopi stima Roshenne Gomes Da Silva q.e.p.d.

" AMIGA I COLEGA STIMA"

Un mucha muher amabel jen di energia ta sali foi su cas pa e bin cu bus tur dia contento ta bin traha jen di positivismo su trabou e tabata gusta i tabata atento tur su coleganan tabata admira e gana cu Roshenne tabata pone pa e supera
su trabou ela haci cu excelencia i bon aunke tin biaha mester hopi atenshon su sonrisa a trese alegria cerca nos tur pensando con lo bai pasa hunto sigur un anochi cu ela capta tur admirashon con nos por a imagina cu e situashon lo a bai termina den un accidente fatal unda Roshenne nos amiga tan special a bai laga nos sin por a bisa ni un Ayo lagando un tristesa i bashi grandi awo ya su stul lo no wordo usa pa e bellesa di un mucha muher simpel jen carisma Roshenne un luga bunita bo a laga tras nos departamento lo no lubida jamas e tempo precioso cu bo a pasa cu nos awe bo ta felis den brasa di Papa Dios.

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

Sedrick ,Ruthline , Rousanne ,Oscalina y Carlwyn ta dedica e poesia aki na nan amiga inolvidabel Roshenne Gomes Da Silva q.e.p.d.

" E LUS RADIANTE."

Un anochi emoshona por a sinti alegria na nos mesa i a comparti momentonan unda a bin pa pasa un cena di Pasco jen di armonia tabata un anochi unda a disfruta cobersando ,hariendo i dialoga con uni nos departamento tabata
Roshenne e anochi aki a presenta
manera un princes bunita,radiante
ela impacta tur cu tabata presente
henter anochi cu nos ela comparti
sin tabata sa cu esaki lo no impidi e tragedia tristo unda nos amiga a perde su bida sin cu por a yuda pa e por a keda mas cerca nos e desishon tabata den Papa Dios su man Poderoso pa bin busca Roshenne e anochi aki na unda su bellesa a ilumina den caminda mescos cu e streya cu ta briya despidiendo di e mundo terenal pa biba den cas di Tata Celestial.

Autor : Omaira I.Rodriguez-Britten

" Dios ta amor . . . y amor ta Dios "
maske cu mi no tan a mundo aki
tur dia lo mi ta banda di boso curason
mi por stens di loke Señor ta haci

Despues di un lucha largo y fuerte, a bay sosega den brasa di Señor mi casa, mama, yiu y nieta stima:

Channelle Chantal v/d Wall Arneman-Dirksz

11 juli 1984 - 17 december 2011

Na nomber di su:

esposo: Willem v/d Wall Arneman
yiunan: † Shadee, Angelica, Nathalia, Xervain
mama: Shirley Cardoze
tata: Rudolf Dirksz
rumannan: Jonathan Dirksz, Nella, Rachel Dirksz
wela: Sra.Vda. Annie Dirksz

Acto di entiero ta tuma lugar na Hulanda pero dia y ora lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso tristesa na nos curazon, pero a gradecido pa tur locual e la significa pa nos, nos ta anuncia fayecimento di nos mama, wela, bisa wela, ruman y tanta stima:

Sra. Vda. Eulalia Farro Wever

mihor conosi como "Jaja of Machi"
Vda.di Steban Farro
* 19-06-1934 † 18-12-2011

Na nomber di:

Su jiunan: Eulalia "Lalia" Farro y Franklin Bregita y famia
† Juanita y Pablo Graciete Farro
Francisco "Frans" y Patricia Farro-Vega
Lea y Andres Tromp-Farro
Marcelino "Nino" Farro
Wilberto "Betto" Farro y Mayted Rodriguez y famia
Seferiano "Tonito" Farro

Mescos cu jiu: Anna Gibis Arenas
Maritza Alfaro Na Hulanda
Jeanette Sanchez na Venezuela
Editha Geerman y jiunan
Eugenio "Lin" de Cuba y famia

Nieto y nietanan: Esther y Edgard Tromp-Tromp y jiunan
Lisa Tromp y Alfred v/d Linden y jiunan
Elvis Tromp y Dorothy Rodgers y jiunan
Somali Orman y jiu na Huilanda
Jainri Farro
Edison y Kelly- Lee Graciete Rodrigues y jiu
Steve, Egar Graciete
Melinda Pestana de Agrela y jiu
Joselito Pestana de Agrela y Mary St. Jago
Nicole, Fransisco Farro

Rumannan: Sra. Vda. Epifania "Fanny" Croes-Wever y jiunan
Sra. Vda. Anna Geerman-Wever y jiunan
Sra. Lena Wever y jiunan

Tantanan: Celly Wever-Rasmijn y jiunan
Lita Wever

Sobrino y sobrinanan, swa y cuñanan, comer y compernan, primo y primanan, bisiña y conocirnan, amiganan di Maracaibo, su team di Softball Calabas Blue Jay's y demas famia: Wever, Farro, Rasmijn, Tromp, Vega, Rodriguez, Bregita, Thijzen, Lopez, De Cuba, v/d Linden, Rodgers, Orman, Pestana de Angela, Graciete, St. Jago, Croes, Geerman, Eckmeyer, Petrochi, Quandus, Gomez, v/d Biezen, Everon, Webb, Pontilius, Krozendijk, Sawney, Maduro. Famia na Corsow y Hulanda.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar Diabierna 23 di December 2011 pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. For di 9'or di mainta e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa na Aurora Funeral Home.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

PSALM 23
De Heer is mijn Herder, mij ontbreekt niets.
Hij doet mij nederliggen in grazige weiden:
Hij voert mij aan rustige wateren.
Hij verkwikt mijn ziel:
Hij leidt mij in het spoor der gerechtigheid, om Zijns Naams '
en ik zal in het huis des HEEREN blijven in lengte van dagen

Cu inmenso tristesa, pero conforme boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayese cristianamente:

Sra.Ruth C. Cameron

mihor conoci como "Roetje"
*15-09-1951 - † 18-12-2011
Na nomber di su:

Su yiunan stima
Brian Lemmers
Merelynn Lemmers y yuinan
Jane Cameron y yuinan

Nieto(a)nan:
Mary-Ray, Jamila, Jovan, Talisha

Rumannan:
Frank Cameron y famia
Ingrid Cameron y famia
Diana Cameron y famia
Johnny Cameron y famia
Roy Cameron y famia
†Edgar Cameron
Ria Cameron y famia
Ronny Cameron y famia
Buchi Pachecko Leest
Luis Paul Cameron y famia

Primanan:
Louisa Maduro y famia
Palmira Figaroa y famia
Carmelita Haynes y famia

Famianan: Cameron, Lemmers, Leest, Sanches, van Klaveren, Hazel, Park, Ridderstaat, Franken, v/d Lisle y demas famianan na Hulanda, Surinam, Aruba y Corsow.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Acto di entierro lo tuma lugar diasabra 24 di december 2011 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Tur cos ta cla pa e di 39 Festival di Dande

E di 39 festival tipico, propio composicion, tumba di aña nobo y dande reuni a Diasabra ultimo na Urataca Center unda e agrupacionnan musical tipico a registra y a lot pa e festival cu lo tuma luga diamars dia 27 di december 2011 den club caiquetio pa 7 or di anochi.

Un total di 17 agrupacion lo ta den e festival ;

* La Bomba cu 3 dande 1 tipico un propio composicion,1 tumba di aña nobo
* Arugaldo cu 1 dande y 1 tumba di aña nobo
* Tipico Sorpresa cu 1 dande I 1 tipico
* Stimami cu 3 dande y 1 tipico un tumba di aña nobo y un propio composicion
* Amigonan musical cu 2 dande y un tipico y 1 propio composicion y 1 tipico
* Amicales cu 2 dande y 1 tipico
* Tipico Reflexion cu 2 dande, 1 propio composicion, un tumba di aña nobo
* Tipico Sorpresa cu 1 dande, 1 tumba di aña nobo
* Chogogo 1 dande y 1 tipico
* Grupo Alegre Noord cu 4 dande y 1 tipico, 1 propio composicion
* Robert Maduro y su Alma Folklorico cu 4 dande, 1 tipico, 1 propio composicion, tumba di aña nobo
* Rincon Boys cu 1 dande, 1 propio composicion
* Grupo di Betico cu 2 dande, 1 propio composicion
* Zonido di Antaño cu 4 dande, 1 tipico, 1 propio composicion, un tipico, un tumba di aña nobo
* Tipico los Hermanos cu 3 dande, 1 tumba di aña nobo, 1 tipico,y 1 propio composicion
* Tipico Friends & Family cu 1 dande, un tipico
* Tipico Upgrade cu 1 dande cu 1 tipico

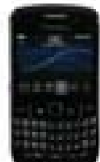
Un total di 27 dande canta pa cabayero y 8 dama 10 tipico 9 tumba di aña nobo y 9 propio composicion nobo. Den nomber di fundacion organisado.



Blackberry 9860
Special Price



MIO-USB
internet modem
for di afl. 69.00
Free activation-
free modem



Blackberry 8520
Afl. 400.00

Awe 22 di december 2011 nos ta canta Happy Birthday pa nos princesa "Xiantee Tromp".
E mucha lief di famia Tromp cu ta gusta canta, baila, modela y bay skol. Awe e ta cumpli 8 aña y e ta haya un makuto yena cu hopi sunchi y brasa di tur esunnan cu ta mas krie, su mami Joanne, su papi Maikel, su ruman Xianeika, su tia Irene, opa Donny, dudu Antonia , welo Chito, prima/primonan John-Anthony, Sherri-Ann, Ysaquiel, Shastity, Angély, Melanie, Jonathan, Justin, Kevin, Jessica, Naohmi, Angelica y Zyonne, tambe di su madrina Marlin Ras, su padrino Anthony Tromp, tanta/omonan y di tur su amigito/a nan di Pius X School y Pierewietje.
Masha Pabien Xiantee!

December 22, 2011
Awe nos prefi wowo a hasi 8 aña!!! Hiep Hiep Hoera nos ta canta awe pa nos Barbie Xiantee Tanisha Tromp. E ta haya un hopi sunchi y brasa for di su mami Joanne Geerman, su papi Maikel Tromp y su ruman chikito cu stimele hopi Xianeika. Su welonan Donny Geerman y ChitoTromp. Su welanan Irene Geerman y Antonia Tromp. Su tantenan Shary y Daisy. Su madrina; Marlin Ras, Su Padrino; Antony Tromp Su primo y prima nan y demás famia.
Tambe e ta hanja felicitashon di su tanta grandinan mati, nisha, myrna, mere, jolanda, francisca, sandra, marcela. Pabien Xiantee!!!

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	527-4000
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Dassen
Pariba di Brug: dr. Vis

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Union, amigo y relacionnan ta enfatisá pa bo durante dia. Bo bida social ta ricibí e chispa di energia cu ta haci plannan di biahe..

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Poné bo n'e lugar cu bo tin cu ta y no permití cu otronan ta bin bisa bo loke bo tin o no tin cu haci, specialmente cu bo intimidad..

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Repartí responsabilidadnan entre esnan cu ta traha hunto cu bo. No sintí bo obligá pa complacé mundo henter.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo mundo di fantasia, soño, ilusionnan ta enfatisá. Bo mente ta por las nubes durante dia , pero n'e mesun momento hopi creativo.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Lo artístico, social, creativo ta trece awor hopi satisfaccion personal. Eventonan inesperá ta yena bo di ánimo pa siña proyectonan nobo y exitante.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Clarificá bo obhetivonan den bida y pone bo meta cu bo ta capas di cumpli. Scucha bo curason, pero no ignorá e realidad.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Bo ta recuperá di bo salud, tanto físico como emosional. Desaroyá mayor resistencia na enfermedad o problemanan físico cu bo ta keha. .

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Ta tempo ya di haci un giro diferente di bo bida y sali di stancamento den cua bo ta últimamente. Sali en busca di persona y lugárnan unda ta reina trankilidad.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
En lo profesional bo ta realisando awor un labor estupendo. Yudando los demas bo ta logra habri paso na mayor oportunidadnan pa progresá.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Desaroyá pasenshi y mantené bo durante dia riba tereno conocí. Bo no ta den bo mihor momento pa tuma riesgo di ningun índole.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Pasenshi ta convertí den algo masha balioso pa bo. Retraso e interupcionnan ta combiná pa complacé bo un poco mas..

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Mantené bon cla bo prioridadnan durante henter dia. No cambia plannan cu bo tin pa complacé otronan. Haci algun den bo bida cu un actitud un tanto desafiante.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 20 December 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.70	1.72	1.74
Engelse Pond Sterling	2.71	2.77	2.83
Zwitserse Frank per CHF. 100	190.83	191.55	192.35
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	226.49	228.56	230.85
Euro per XEU. 100	230.75	232.85	235.19

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Leentje Wernet a celebra su SWEET 50



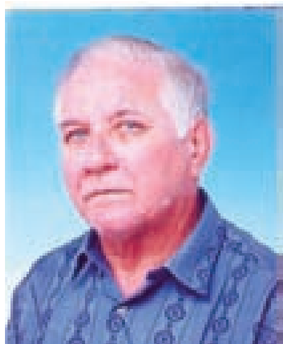


DIABIERNA ultimo Sra. Leentjie Wernet a cumpli su SWEET 50 y a celebra esaki na Centro di bario Tanki Leendert den compania di su famia y amistadesnan. Desde 9pm ambiente a cuminsa unda Millenuim band a pone un ambiente tremendo poniendo tur hende riba pia. Leentjie hunto cu su yiunan Hendrik, Kendrik y Diderik y tambe den compania di su nietonan Regerick y Liziendi a disfruta un mundo di e fiesta cu a wordo prepara pa e famia. Leentjie tin 7 ruman mas y un famia hopi uni unda tur tabata presente pa asina celebra Leentjie su Sweet 50. Marieta, Haime, Edna, Eddy, Roland, Mary y Anthony ta rumannan cu a yuda pone ambiente den centro di bario Tanki Leendert. Leentjie manera un reina e anochi aki 60-90-60 a luci den un trahe color di ORO y a pone e luga tembla momento cu el a subi pista y gosa di Millenium Band. Despues tur hunto a canta Happy Birthday pa Leentjie pero por a nota cu Leentjie tabata tin basta trabou pa supla e 50 belanan riba e bunita bolo. Un catering masha sabroso y bebida cu no tabata falta tabata parti di e adorno di e bunita celebracion. Pabien Leentjie y HOPI HOPI aña mas di bida den compania di bo sernan keri.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Draag mij al seen zegel op je hart, al seen zegel op je arm.
Sterk als de dood si de liefde. . "

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Carlos Leovigildo Ponson
mihor conoci como: " Calo "
6 Jun.1931 - 19 Dec.2011

Na nomber di su:

Rumannan:
Manchito y Nena Ponson
+ Toto Ponson y Sra. Vda. Elma Ponson-Henriquez
Carmencita Ponson
Sra.Vda. Editha Farro y yiunan

sobrino y sobrinanan:
Bianca y Roland Croes
yiunan:
Robin, Raymon, Alexandra

Lisandra y Francis Trimon
yiunan: Cassandra, Kiziah

Rubin y Linda Ponson-Feliciana

Gina Ponson y Jorge Croes
yiu: Brigitte
+ Sherry Ponson
yiu: Thais La Rosa

demas sobrino y sobrinonan, primo y primanan na Aruba y Venezuela y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 22 di deceber 2011 npa 10:30 di mainta saliendo for di Kerki Protestant na Piedra Plat pa santana protestant den Caya Ernesto Petronia na Playa. E resto mortal lo ta reposa for di 9'or di mainta den Kerki Protestant na Piedra Plat.

Na lugar di flor of krans un donacion pa " Aruba Lions " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Kerki pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

A fayece cristianamente :



Bernard Victorio Crisostomo Roos
mihor conoci como: ' BENNI "
27 Jan.1951 - 19 Dtc.2011

Na nomber di su:

esposa: Sandra Roos-Avalo:

rumannan:sigfrid y Carmen Roos-Peters y famia
Cinthia Roos y Alfonso Bislick y famia
Noralit Roos y famia
Yvonne y Hubert Silva-Roos y famia
Gina y Urbano Lopez-Gnecco y famia
Clifford Gnecco y famia
Roberto Maduro y fam

sobrino y sobrinanan, primo y primanan,

famia: Roos Avalo. Diaz, Granados. Madina y demas famia Avalo na Santo Domingo

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diahuebs 22 di December 2011 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisca pa santana catolico den Caya Ernesto Pertonia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francusco na Playa

Na lugar di flor of krans un donacion pa " Wilhelmina Kanker Fonds " lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza

Minister Visser:

"Jerry Gomes a biba pa Deporte"

Ayera atardi den Iglesia Cristo Rey na Brazil a tuma lugar e acto di entiero di sr. Jerry Gomes. Un gran cantidad di personahe deportivo y di nos comunidad en general hunto cu amigonan y famia a despedi di e gran lider deportivo sr. Jerry Gomes.
Ministro di Deporte y Salud dr. Richard Visser a hiba palabra n'e ocacion aki y aki ta sigui parti di su discurso dedica na sr. Gomes y su famia.
"Awe ta tocami e ocacion dificil aki pa despedi di un lider ehemplar di deporte di nos pais, pero tambe di un amigo y mentor. Jerry Gomes su bida ta ehempel pa nos por sigui awe. Nos a yame "Un Medayista di Oro pa Semper", pasobra Jerry tabata unico y su record y su historia lo keda pa semper cu nos. For di hoben el a stima deporte y a gana medayanan den diferente ramo deportivo y a representa Aruba den exterior na multiple ocacion. Pero Jerry su mihor cualidadadnan deportivo e no a usa nan pa competi... pero pa comparti...

Como lider deportivo guiando organisacion y atletanan Jerry a duna e hubentud y pueblo di Aruba pa mas 30 aña su maximo, su bida. Jerry tabata kier a mira otronan practica deporte competi y logra nan meta y e kier a desaroya eventonan deportivo nobo manera Triathlon pa expande e variacion di deporte y actividad sano pa nos comunidad.
Na aña 1982 el a cuminsa traha na IDEFRE, desplegando su capacidad di organisa, guia y promove deporte entre nos muchanan y hubentud di Aruba. Na 1986 el a bira hefe di IDEFRE cual organisacion el a encabesa hunto cu su dos coleganan clave Rudy Leysner y Jessy Beukeboom.

Ta den e funcion aki Jerry su pasion pa deporte a crece y a yuda Aruba su hobennan desaroya y crusa frontera pa competi den exterior.
Jerry nunca a busca posicion ni reconocimento pa su mes, sino el a biba duna di su mes, e tabata exigi di su mes y di otronan pa traha cu integridad y consistencia pa bienestar di deporte.
Jerry tabata conoce bon e cualidadnan cu un deportista tin mester p'e por desaroya y competi pesey e tabata exigi di su mes tambe pa ta disponibel pa yuda den tur ocacion cu e maximo di su atencion. Su señora semper Njooklin q.e.p.d. a compaña Jerry unda cu e mester a bay. Miles di adulto awe ta corda con nan a siña landa y haya confiansa den nan mes danki na Jerry y Njooklin.

Jerry tabatin e habilidad di reconoce hobennan cu tabatin e extra talento pa competi y tabata recomenda nan pa clubnan di natacion di competencia. E tabatin un bista skerpi pa deporte y un curason habri y humilde pa scucha y conseha un y tur den e mundo di deporte.
El a asisti diferente Ministro den nan maneho guiando proyecto importante di deporte pa Aruba. Su liderazgo tabata clave pa realisa Weganan di Reino na Aruba y na Antiyas. Otro lidernan den deporte ta conta cu bo por a yama Jerry den cualkier momento pa pidie, "ban dal un kofie hunto un rato y papia di un proyecto pa deporte, y e ta traha tempo pa bo y ta dunabo e maximo di su mes", pues un Shon di hende.

Na su yiunan Andy y Kathleen y demas famia nos kier a gradici boso apoyo cu boso a sa di duna boso tata Jerry p'e por a traha pa Aruba su deporte cu asina tanto amor y dedicacion durante su bida. Sinembargo Jerry bo lo keda pa nos tur un ehempel, un mentor cu nos lo sigui. Nos a brindabo recientemente bo reconocimento di bo dedicacion mei-mei di nos aki na Aruba, pero e Medaya di Oro pa mes pa bo bida entrega na deporte y hubentud lo bo haye di nos Creador den Cielo", tabata palabranan di Ministro dr. Richard Visser.

Jerry su bon amigo y colega pa hopi aña na IDEFRE. Sr. Jessy Beukeboom tambe a hiba palabra gradiciendo Jerry inmensamente pa su liderazgo y bon guia manera un Maestro. El a atribui e credito na Jerry pa a introduci e deporte di Thriathlon na Aruba. Tabata un despedida hopi emosional pa su famia y amigonan, cu Jerry Gomes sosega na pas den Reino di Señor.







